|  |  |
| --- | --- |
| **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** | **logo_S_** |
|  |  |

Ginebra, 7 de octubre de 2013

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref:  Contacto  Tel: Fax: Correo-e: | **Circular 58 de la TSB** TSB Workshops/A.N.  Xiaoya Yang  Jefe AMNT, UIT/TSB  +41 22 730 6206 +41 22 730 5853 [xiaoya.yang@itu.int](mailto:xiaoya.yang@itu.int) | - A las Administraciones de los Estados Miembros  de la Unión;  - A los Miembros de los Sectores de la UIT;  - A los Asociados de la UIT;  - A las Instituciones Académicas de la UIT |
| Contacto  Tel: Fax: Correo-e: | Vijay Mauree  Coordinador de Programas, UIT/TSB  +41 22 730 5591 +41 22 730 5853 [vijay.mauree@itu.int](mailto:vijay.mauree@itu.int) | **Copia**:  - Al Secretario General, ONUDI;  - Al Secretario General, APT;  - A los Presidentes y Vicepresidentes de todas las Comisiones de Estudio del UIT-T;  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones;  - Al Director de la Oficina Regional de la UIT, Bangkok;  - A la Misión Permanente de la República de la Unión de Myanmar |

|  |  |
| --- | --- |
| Asunto: | **Foro conjunto UIT-ONUDI sobre "Evaluación sostenible de la conformidad para la Región de Asia y el Pacífico" (25-27 de noviembre de 2013) y Taller regional de la UIT sobre "Reducción de la brecha de normalización" (28 y 29 de noviembre de 2013) Yangón, República de la Unión de Myanmar** |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

1 Me complace informarle que un **Foro conjunto UIT-ONUDI sobre "Evaluación sostenible de la conformidad para la Región de Asia y el Pacífico" (25-27 de noviembre de 2013) y el Taller regional de la UIT sobre "Reducción de la brecha de normalización" (28 y 29 de noviembre de 2013)** tendrán lugar en el Hotel MiCasa (Yangón), por amable invitación del Ministerio de Comunicaciones y Tecnología de la Información de la República de la Unión de Myanmar. El Foro conjunto UIT-ONUDI sobre "Evaluación sostenible de la conformidad para la Región de Asia y el Pacífico" también cuenta con el apoyo del Departamento de Investigación Científica y Tecnológica de Myanmar. El Taller regional de la UIT sobre "Reducción de la brecha de normalización" se ha organizado en colaboración con la Asociación de Tecnología de las Telecomunicaciones (TTA) de la República de Corea y con el generoso apoyo del Ministerio de Ciencia, TIC y Planificación del Futuro (MSIP) de la República de Corea.

El Taller comenzará a las 09.30 horas del primer día. La inscripción de los participantes comenzará a las 08.00 horas. En las pantallas situadas en las puertas de entrada del lugar de celebración se dará información detallada sobre las salas de reunión.

2 El Taller se celebrará únicamente en inglés.

3 La participación está abierta a los Estados Miembros, a los Miembros de Sector, a los Asociados y a las Instituciones Académicas de la UIT, y a cualquier persona de un país que sea miembro de la UIT y desee contribuir a los trabajos. Esto incluye a las personas que también sean miembros de organizaciones nacionales, regionales e internacionales. La participación en ambos talleres es gratuita.

4 En el **Foro conjunto UIT-ONUDI sobre "Evaluación sostenible de la conformidad para la Región de Asia y el Pacífico"**, se discutirán las políticas y estrategias de aplicación relativas a la manera de crear una infraestructura de evaluación de la normalización y la conformidad en las economías en desarrollo, especialmente en sectores industriales tales como los sectores de las tecnologías de la información y la comunicación. En este Foro se tratarán las políticas de normalización a escala mundial, regional y nacional, y de la actual tendencia mundial a la armonización y el reconocimiento mutuo en materia de prácticas de evaluación de la conformidad. El Foro se centrará en la discusión relativa a la manera en que han de llevarse a efecto las sinergias subyacentes acudiendo a un proceso contrastado de normalización, regulación y reconocimiento mutuo en la Región de Asia y el Pacífico, por medio de una cooperación reforzada entre la UIT, la ONUDI y los organismos nacionales de la Región. El proyecto de programa del Foro se pondrá a disposición en el sitio web de la UIT en la dirección <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/conformity-interoperability/201311/>.

5 El **Taller regional de la UIT sobre "Reducción de la brecha de normalización"** está destinado a facilitar un asesoramiento concreto y prácticas óptimas a los países en desarrollo en relación con la elaboración de normas mundiales y la creación de capacidades normativas nacionales de modo que pueda mejorarse la competencia en materia de normalización de los países en desarrollo. En el Taller también se discutirán las medidas que han de adoptarse en el marco del Programa 2 de la Resolución 44 de la AMNT-12 respecto de la manera en que los países en desarrollo pueden crear una secretaría nacional de normalización a fin de coordinar mejor sus actividades de normalización y la participación en las Comisiones de Estudio del UIT-T. El proyecto de programa del Taller se pondrá a disposición en el sitio web de la UIT en la dirección <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201311/>

6 La información relativa al alojamiento en hoteles, transporte, visados y requisitos sanitarios, puede consultarse en el siguiente sitio web de la UIT: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201311/> en el caso del **Taller regional de la UIT sobre "Reducción de la brecha de normalización"**, y en la dirección <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/conformity-interoperability/201311/> en el caso del **Foro conjunto UIT-ONUDI sobre "Evaluación sostenible de la conformidad para la Región de Asia y el Pacífico"**.

7 **Becas**: Tenemos el placer de comunicarle que se concederá una beca completa por administración **de la Región de Asia solamente**, en función de la financiación disponible, con objeto de facilitar la participación de los países menos adelantados y países en desarrollo con bajos ingresos (<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>). La solicitud debe ser autorizada por la Administración correspondiente del Estado Miembro de la UIT. La solicitud de beca (para la que debe utilizarse el **formulario del Anexo 1**) deberá obrar en poder de la UIT **a más tardar el *18 de octubre de 2013***.

8 Para que la TSB pueda tomar las disposiciones necesarias sobre la organización del taller, le agradecería que se inscribiese a la mayor brevedad posible a través del formulario en línea: (<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201311/>), y **a más tardar el 12 de noviembre de 2013**. **Le ruego que tenga presente que la preinscripción de los participantes en los talleres se lleva a cabo exclusivamente *en línea*.**

9 Le recordamos que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visado para entrar y permanecer en la República de la Unión de Myanmar. Ese visado debe solicitarse en la embajada o consulado que representa a la República de la Unión de Myanmar en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida. En los sitios web de los eventos que se citan en los párrafos 4 y 5 de la presente carta figura información detallada sobre los requisitos de visado.

Atentamente.

Malcolm Johnson  
Director de la Oficina de Normalización  
de las Telecomunicaciones

**Anexo**: **1**

**ANNEX 1**

**(**to TSB Circular 58**)**

**FELLOWSHIP REQUEST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Joint ITU-UNIDO Forum on “Sustainable Conformity Assessment for Asia-Pacific Region” (25-27 November 2013) and ITU Regional Workshop on “Bridging the Standardization Gap” (28-29 November 2013) –  Yangon, Republic of The Union of Myanmar** | | | | | |  |
| **Please return to:** | | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail :** [**bdtfellowships@itu.int**](mailto:bdtfellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one full fellowship to be submitted before  18 October 2013** | | | | | | | |
|  | | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the on-line registration form at: (<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201311/>)  **Country: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Name of the Administration or Organization: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Mr. / Ms. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(family name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(given name)**  **Title: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-Mail:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **PASSPORT INFORMATION :**  **Date of birth: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Passport number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ In (place) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Valid until (date): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | | **Date:** | | |
| **TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.**  **N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING.** | | | | | | | | |
| **Signature** | | | | | | **Date** | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_